

**Zeitschrift:** Macolin : revue mensuelle de l'École fédérale de sport de Macolin et Jeunesse + Sport

**Herausgeber:** École fédérale de sport de Macolin

**Band:** 54 (1997)

**Heft:** 9

## **Inhaltsverzeichnis**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 07.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Rédactrice responsable:** Eveline Nyffenegger (Ny)

**Rédactrice adjointe:** Françoise Huguenin (fh)

**Secrétariat:** Françoise Huguenin

**Adresse de la rédaction:** Ecole fédérale de sport,  
2532 Macolin  
Tél. 032 / 327 64 18 / 327 62 99, fax 032 / 327 64 04

**Abonnement annuel:** 32 fr. 50 (Suisse) et 38 fr.  
(étranger)

**Encaissement:** le service PTT des abonnements aux journaux enverra la facture pour un trimestre, un semestre ou une année, selon la date du début de l'abonnement.

**Vente au numéro:** 3 fr. 40 (Suisse) et 3 fr. 90 (étranger)

A commander à:  
Ecole fédérale de sport, 2532 Macolin

**Impression:** Imprimerie W. Gassmann S.A.,  
2501 Bienne

**Régie des annonces:**

Agence d'annonces Bienne S.A.  
Chemin du Long-Champ 135, 2501 Bienne  
Tél. 032 / 3448295, fax 032 / 3448353

**Enregistrement des abonnés et changements d'adresse:**

Service PTT des abonnements aux journaux,  
3029 Berne

Les commandes d'abonnement et les changements d'adresse peuvent aussi être communiqués au secrétariat de la rédaction.

**Date de parution:** le 15 de chaque mois.

Délai rédactionnel: 2 mois avant la parution.  
Les articles signés reflètent l'opinion de leurs auteurs, mais pas nécessairement celle de l'éditeur ou de la rédaction. Les manuscrits ne sont pas rendus à leurs auteurs.

**Reproduction et citations:** autorisées avec mention des sources. Un exemplaire justificatif est souhaité.

Le contenu des annonces n'engage pas la responsabilité de la rédaction.

**MACOLIN/MAGGLINGEN** paraît mensuellement en trois langues:  
français / italien / allemand

**Commission de rédaction:**

Président: Hans Altorfer (rédaction allemande).  
Membres: Eveline Nyffenegger et Françoise Huguenin (rédaction française), Arnaldo Dell'Avio et Nicola Bignasca (rédaction italienne), Hugo Rust (photos), Daniel Käsermann (rédaction allemande), Monika Weber (secrétariat).

**Photo de couverture**

On peut lire, dans la Conception Jeunesse + Sport des années 80, que «J+S» veut pouvoir se développer en harmonie avec l'évolution de la jeunesse». Au cours des 25 dernières années, des modifications ont été apportées en permanence à l'Institution: admission de nouvelles branches sportives, adaptation des directives, modification des programmes... Aujourd'hui, elle fait l'objet d'un réexamen approfondi. Le projet s'intitule «J+S 2000». Le 36<sup>e</sup> Symposium de Macolin, qui aura lieu en septembre à l'EFSM, tiendra lieu de plate-forme où questions et thèmes seront soumis à la réflexion et à la discussion. Quelle sera la voie qu'empruntera J+S?

(Photo: Daniel Käsermann)

Sommaire	Page
<b>Editorial</b>	1
Anticiper l'avenir!... E. Nyffenegger	
<b>36<sup>e</sup> Symposium de Macolin</b>	2
Les nouvelles tendances dans le sport des jeunes M. Stierlin	
Ce qui distingue la lutte suisse du snowboard M. Stierlin	4
L'embarras du choix! M. Stierlin	6
Style de vie ou mouvement de jeunes? M. Stierlin	8
<b>Divers</b>	10
<b>Reportage</b>	12
«Happening J+S» E. Nyffenegger	
<b>Science du sport</b>	14
Le phénomène du «burnout» chez les jeunes sportifs M. Piffaretti	
<b>Jeunesse + Sport</b>	17
Les services cantonaux J+S de la Suisse Vaud, Valais, Neuchâtel	
<b>Echos de l'EFSM</b>	20
Délégation libanaise à Macolin	
Possibilités spéciales de perfectionnement à l'EFSM M. Etter	20
Nouvelles de la CFS H. Löffel	21
Plan des cours J+S 1998	21
<b>Bibliographie et audiovisuel</b>	22
Pour ma bibliothèque E. Nyffenegger	
Nouvelles acquisitions F. Huguenin	23
<b>Jeux et loisirs</b>	24
B. Voeffray	